REFACS

**Artículo Original**
**Rev. Fam., Ciclos Vida Saúde Contexto Soc.**
*http://seer.uftm.edu.br/revistaeletronica/index.php/refacs/index*
**ISSN**: 2318-8413 DOI: 10.18554/refacs.v14i00.9095

# Elaboración participativa y validación por el público destinatario de una cartilla sobre violencia

## *Produção participativa e validação pelo público-alvo de cartilha sobre violência*

## *Participatory development and validation by the target audience of a booklet on violence*

**Ana Clara da Silva Benincá[1], Marta Pereira Coelho[1], Adriana Nunes Moraes-Partelli[1]**

**Recibido:** 02/05/2026 **Aprobado:** 19/10/2026 **Publicado:** 18/11/2026

**Resumen:**
**Objetivo:** describir la elaboración de un material educativo en formato de cartilla sobre la violencia en el entorno escolar, desarrollado por docentes e investigadores, así como su validación por el público destinatario. **Método**: investigación metodológica con enfoque cualitativo y cuantitativo, realizada en una escuela de jornada completa del norte del estado de Espírito Santo, Brasil, entre 2022 y 2023, con docentes de los últimos cuatro años de la enseñanza fundamental, quienes proporcionaron material empírico —contenido visual y narraciones— mediante el Método Creativo y Sensible, que sirvió de base para la elaboración de la cartilla. Se utilizó el Índice de Validez de Contenido y, en la validación, se consideró a los adolescentes como público destinatario del material. **Resultados**: participaron 15 docentes en el taller de elaboración de tecnologías educativas y 83 adolescentes realizaron la validación de contenido. El material, titulado «Patrulla de la buena convivencia en: Los buenos modales generan amabilidad», obtuvo un Índice de Validez de Contenido de 0,89. La cartilla, compuesta por 31 páginas, aborda buenas prácticas de convivencia en el entorno escolar, con el objetivo de construir un espacio más armonioso y seguro para los estudiantes. **Conclusión**: se elaboró y validó una cartilla con potencial para ser utilizada como estrategia de prevención de la violencia en el entorno escolar. La violencia en el contexto escolar constituye un problema complejo y multifacético que requiere enfoques integrados y colaborativos entre los sectores de educación y salud.
**Palabras clave**: Violencia escolar; Materiales educativos y de divulgación; Salud del adolescente; Investigación participativa basada en la comunidad; Estudio de validación.

**Resumo:**
**Objetivo**: descrever a produção de um material educativo no formato de cartilha sobre violência no ambiente escolar, desenvolvido por professores e pesquisadores, bem como sua validação pelo público-alvo. **Método**: pesquisa metodológica de abordagem qualitativa e quantitativa, realizada em uma escola de ensino integral no Norte do Espírito Santo entre 2022 e 2023 com professores do Ensino Fundamental II que forneceram material empírico — conteúdo imagético e narrativas — por meio do Método Criativo e Sensível, subsidiando a produção da cartilha. Utilizou-se o Índice de Validade de Conteúdo e na validação considerou-se os adolescentes como público alvo do material. **Resultados**: participaram da oficina de produção de tecnologias educacionais 15 professores, e 83 adolescentes realizaram a validação de conteúdo. O material intitulado "Patrulha da boa convivência em: Boas maneiras geram gentileza", obteve Índice de Validade de Conteúdo de 0,89. A cartilha, composta por 31 páginas, aborda boas práticas de convivência no ambiente escolar, com vistas à construção de um espaço mais harmonioso e seguro para os estudantes. **Conclusão**: foi produzida e validada uma cartilha com potencial de ser empregada como estratégias de prevenção à violência no ambiente escolar. A violência no contexto escolar configura-se como um problema complexo e multifacetado, que demanda abordagens integradas e colaborativas entre os setores de educação e saúde.
**Palavras-chave:** Violência escolar; Materiais educativos e de divulgação; Saúde do adolescente; Pesquisa participativa baseada na comunidade; Estudo de validação.

**Abstract:**
**Objective:** to describe the development of an educational resource in the form of a booklet on violence in the school environment, created by teachers and researchers, as well as its validation by the target audience. **Methods:** a methodological study with a qualitative and quantitative approach, conducted at a full-time school in the northern region of the state of Espírito Santo, Brazil, between 2022 and 2023. Teachers of Middle School provided empirical material – including imagery and narratives – through the "Creative and Sensitive Method," which informed the creation of the booklet. The Content Validity Index (CVI) was used, and the validation process considered adolescents as the target audience for the material. **Results:** fifteen teachers participated in a workshop on the development of educational technologies, and 83 adolescents took part in the content validation. The booklet, titled "Peaceful Coexistence Patrol: Good Manners Creates Kindness," achieved a Content Validity Index of 0.89. Spanning 31 pages, the booklet addresses best practices for coexistence within the school setting, aiming to foster a more harmonious and secure environment for students. **Conclusion:** a booklet was developed and validated, with the potential to serve as a strategy for preventing violence in the school environment. Violence within the school context is a complex, multifaceted issue that requires integrated and collaborative approaches between the education and health sectors.
**Keywords**: School violence; Educational and promotional materials; Adolescent health; Community-Based participatory research; Validation study.

**Autor Correspondiente**: Adriana Nunes Moraes-Partelli - adrianamoraes@hotmail.com

1. Universidade Federal do Espírito Santo. São Mateus/ES, Brasil

## INTRODUCCIÓN

La violencia se define como el uso de la fuerza física o del poder, ya sea mediante actos o amenazas, contra uno mismo, otra persona o un grupo/comunidad, que puede causar sufrimiento, muerte, daño psicológico, alteraciones del desarrollo o privación, tanto inmediata como futura. Los niños y adolescentes son particularmente vulnerables a la violencia[1,2]. En el contexto escolar, esta realidad se manifiesta en comportamientos agresivos capaces de causar daños físicos, emocionales o psicológicos a estudiantes, docentes o personal de la institución, y abarca desde agresiones físicas hasta casos de *bullying*, violencia verbal, violencia sexual y actos de vandalismo[3,4].

La Organización Mundial de la Salud (OMS)[5] publicó que la mitad de los niños del mundo, aproximadamente mil millones, se ven afectados por la violencia física, sexual o psicológica cada año y sufren lesiones, discapacidades y muertes debido al incumplimiento, por parte de los países, de las estrategias establecidas para protegerlos.

Ante este escenario mundial, el afrontamiento de este problema converge directamente con la Agenda 2030 de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), específicamente con el Objetivo de Desarrollo Sostenible 16 (ODS 16 — Paz, Justicia e Instituciones Sólidas), que establece como meta mundial poner fin al abuso, la explotación, la trata y todas las formas de violencia y tortura contra los niños[6]. Por lo tanto, es fundamental establecer estrategias de prevención de la violencia con el propósito de crear herramientas prácticas y accesibles que promuevan la concienciación y la participación activa de los adolescentes, con el objetivo de contribuir significativamente a la creación de entornos escolares más seguros y saludables.

El trabajo en red intersectorial, especialmente en colaboración con los sectores de salud y educación, constituye una estrategia fundamental para afrontar la violencia contra los adolescentes[7,8]. Esta colaboración responde directamente a la integración necesaria entre el ODS 3 (Salud y Bienestar) y el ODS 4 (Educación de Calidad), que promueve la garantía de entornos de aprendizaje seguros, no violentos, inclusivos y eficaces para todos[6].

La escuela ocupa un lugar en la vida de los niños y adolescentes que trasciende el ámbito educativo, especialmente entre aquellos en situación de vulnerabilidad social. Se considera la principal institución para identificar situaciones de violencia y el lugar más propicio para trabajar en su prevención[9,10].

El Programa Salud en la Escuela (PSE) desempeña un papel fundamental al favorecer la articulación continua entre los sectores de educación y salud. Con el objetivo de mejorar la calidad de vida de los estudiantes, el PSE promueve entornos escolares más seguros y

saludables, estableciendo una colaboración permanente que beneficia tanto la salud como la educación de los estudiantes[11].

El cuaderno temático «Promoción de la cultura de paz y los derechos humanos», elaborado por el PSE, constituye una estrategia educativa que busca empoderar a los adolescentes e influir en las prácticas de convivencia pacífica y respetuosa en las escuelas[12].

Sin embargo, a pesar de la relevancia de estas iniciativas y de los compromisos internacionales asumidos mediante los ODS, existe una notable escasez de investigaciones sobre la eficacia de las estrategias de prevención e intervención frente a la violencia escolar. Esta falta de estudios dificulta el conocimiento de los enfoques exitosos para promover entornos escolares seguros y saludables, además de limitar la comprensión del impacto a largo plazo de estas intervenciones en el desarrollo socioemocional de los estudiantes.

Por lo tanto, resulta fundamental invertir en más investigaciones en esta área para proporcionar una base sólida que oriente la implementación de políticas y programas eficaces de prevención de la violencia escolar. Solo así será posible garantizar entornos escolares propicios para el desarrollo integral de los estudiantes, promoviendo su bienestar y éxito escolar[13].

En el entorno escolar, una estrategia eficaz para prevenir la violencia consiste en utilizar materiales educativos adaptados a la realidad local, con un lenguaje accesible, fundamentados en información científica y validados por el público destinatario. Estos materiales educativos funcionan como una tecnología de cuidado, potenciando las intervenciones de salud y educación al facilitar, de manera lúdica, el empoderamiento de las personas para promover su propia salud[14,15]. Así, el objetivo de este estudio fue describir la elaboración de un material educativo en formato de cartilla sobre la violencia en el entorno escolar, desarrollado por docentes e investigadores, así como su validación por el público destinatario.

## MÉTODO

Se trata de una investigación metodológica con enfoque cualitativo y cuantitativo. En el enfoque cualitativo, la investigación tuvo carácter participativo, con el objetivo de buscar una solución colectiva a una determinada situación problemática, ya que implica incorporar la experiencia humana en la elaboración de un material con objetivos educativos[16]. El enfoque cuantitativo comprendió la validación del material educativo por el público destinatario, constituido por adolescentes.

La investigación se desarrolló en una Escuela Estatal de Enseñanza Fundamental y Media, ubicada en el municipio de São Mateus, en el norte del estado de Espírito Santo. Esta escuela fue seleccionada por conveniencia, debido a la colaboración con una universidad federal ubicada en el norte de Espírito Santo, que desarrolla proyectos de enseñanza, investigación y extensión en la escuela desde 2018. La escuela constituye un campo de prácticas de la asignatura Salud del Niño y del Adolescente y, durante el primer semestre de 2022, docentes y estudiantes informaron de un aumento de la violencia contra niños y adolescentes.

El diagnóstico se realizó mediante un instrumento semiestructurado y autoadministrado, entregado a docentes de diversas áreas del conocimiento. Los resultados demostraron que la mayoría conocía la definición y los tipos de violencia, pero tenía dificultades para reconocer a posibles víctimas, así como para identificar los procedimientos de derivación adecuados en casos de niños o adolescentes víctimas de violencia.

Posteriormente, se ofreció un curso de extensión titulado «Actuación en red escolar para afrontar la violencia», destinado a capacitar a docentes de enseñanza fundamental, fomentando la adquisición de conocimientos sobre la violencia y las formas de denunciarla, así como a proporcionar fundamentos para prácticas de intervención basadas en evidencias científicas y acordes con las recomendaciones de los principales organismos nacionales de protección de niños y adolescentes. Además del contenido teórico, en el último módulo del curso se propuso que los docentes elaboraran un material educativo.

La escuela funciona en jornada completa, lo que implica un contacto estrecho entre docentes y estudiantes y permite identificar comportamientos sospechosos de violencia. La escuela atiende a un total de 400 estudiantes, de los cuales 125 cursan los primeros años de enseñanza fundamental y 243 los últimos años de enseñanza fundamental. La comunidad escolar decidió elaborar un material educativo con un lenguaje dirigido a adolescentes de 6.º a 9.º grado.

Para la elaboración del material educativo, durante el segundo semestre de 2022, participaron docentes de ambos sexos que impartían clases en dicha escuela desde hacía al menos un año y que habían participado en el curso de extensión. Se excluyó a quienes tenían menos de un año de experiencia docente en la escuela y no habían participado en el curso.

Inicialmente, se llevó a cabo un taller de elaboración de tecnologías educativas basado en el Método Creativo y Sensible (MCS), mediante las Dinámicas de Creatividad y Sensibilidad (DCS). El MCS permite que los participantes, a través de la creatividad y la sensibilidad, expresen sus pensamientos, acciones y conceptos sobre el mundo y sobre sí mismos utilizando las DCS[17].

Esta modalidad de investigación valora los diálogos generados en los espacios de las dinámicas, eje fundamental del MCS, como una vía alternativa para aproximarse al tema investigado. Las DCS constan de cinco momentos: 1.er momento: presentación individual y colectiva, con el planteamiento de la pregunta generadora de debate (QGD); 2.º momento: producción artística; 3.er momento: exposición de las producciones artísticas; 4.º momento: discusión grupal a partir de la QGD; y 5.º momento: el investigador resume el conjunto de temas y subtemas, y el grupo los valida[17].

Para contribuir a la elección del material educativo que se elaboraría, el grupo de investigadores presentó una explicación sobre los tipos de tecnologías educativas más utilizados en las actividades de educación para la salud. Posteriormente, se propuso que el grupo respondiera a las siguientes QGD: «*¿Cómo abordar el tema de la violencia en un material educativo?*» y «*¿Qué elementos formarán parte de este material educativo?*». Se proporcionaron materiales de papelería en cantidad suficiente para desarrollar las producciones artísticas, como cajas de lápices de colores, rotuladores, ceras de colores, lápices de grafito, hojas de papel A4 y cartulinas. Además, se facilitaron revistas e imágenes relacionadas con aspectos de la violencia.

Tras esta etapa, los investigadores se retiraron del campo de investigación para analizar el material empírico producido en las DCS, realizar una revisión bibliográfica para incorporar el contenido científico de los temas que debían integrar el material educativo y elaborar *storyboards*, antes de contratar a la empresa que se encargaría del diseño artístico del material educativo.

Se realizó una revisión utilizando las bases de datos de la Biblioteca Nacional Latinoamericana y del Caribe en Ciencias de la Salud (Lilacs) y la Biblioteca Virtual de Salud. Los Descriptores en Ciencias de la Salud (DeCS) utilizados fueron: violencia, educación para la salud, niños y adolescentes, y sus respectivos descriptores en inglés. También se utilizó información del sitio web de Vigilancia de Accidentes y Violencias del Ministerio de Salud y del Atlas de la Violencia 2022 del Instituto de Investigación Económica Aplicada[18].

Se seleccionaron estudios publicados entre 2012 y 2022, considerando revisiones sistemáticas, revisiones integradoras y directrices de atención, en inglés y portugués. La secuencia de búsqueda comenzó con la selección de trabajos cuyos títulos se ajustaban al tema propuesto; posteriormente, se procedió a la lectura de los resúmenes y, finalmente, de los textos completos. Los textos disponibles en los sitios web se leyeron íntegramente. A continuación, los *storyboards* se entregaron a la empresa responsable de la ilustración y maquetación.

El análisis del material empírico producido en las DCS (imágenes y narraciones) se realizó según lo propuesto por Bardin[19], en tres fases: a) preanálisis; b) exploración del material, categorización o codificación; c) tratamiento de los resultados, inferencias e interpretación.

La validación del contenido y de la apariencia del material educativo fue realizada por estudiantes de 6.º a 9.º grado. Se visitaron las nueve clases de 6.º a 9.º grado, se presentó la investigación y se invitó a los estudiantes a participar.

La participación se confirmó mediante la firma del Término de Consentimiento Libre e Informado (TCLE) por parte de los padres y/o responsables de los estudiantes y del Término de Asentimiento Informado (TAI) por parte de los adolescentes. Se estableció un plazo de un día para la devolución del TCLE debidamente firmado por los responsables.

Tras obtener los TCLE y TAI, los estudiantes fueron conducidos a un aula, donde se aplicó el «Instrumento de Validación del Material Educativo», que incluía información inicial sobre el nombre y la edad y estaba dividido en apartados que abordaban la organización, el estilo de escritura, la apariencia y la motivación.

Los criterios de inclusión adoptados en esta etapa de la investigación fueron: tener entre 10 y 19 años y entregar el TCLE firmado por los padres y/o responsables. La recolección de datos se realizó durante el segundo semestre de 2023, a lo largo de un período de dos meses.

En la fase de validación de la investigación se adoptó el enfoque cuantitativo. Los datos se introdujeron en una hoja de cálculo del programa Excel 7.0 y se organizaron en tablas y cuadros. Posteriormente, se analizaron mediante el Índice de Validez de Contenido (IVC), que se calcula a partir de tres ecuaciones matemáticas: el SCVI/Ave, que representa el promedio de los índices de validez de contenido de todos los ítems de la escala; el S-CVI/UA, que analiza la proporción de ítems considerados relevantes; y el I-CVI, que evalúa la validez de contenido de cada ítem individualmente[20].

Se consideraron válidos los datos con un nivel de concordancia superior a 0,80 en las respuestas positivas. Los ítems con un índice de concordancia inferior a 0,80 se consideraron susceptibles de modificación o exclusión. El índice se calculó mediante la suma de las concordancias de los ítems marcados como «SÍ»[21].

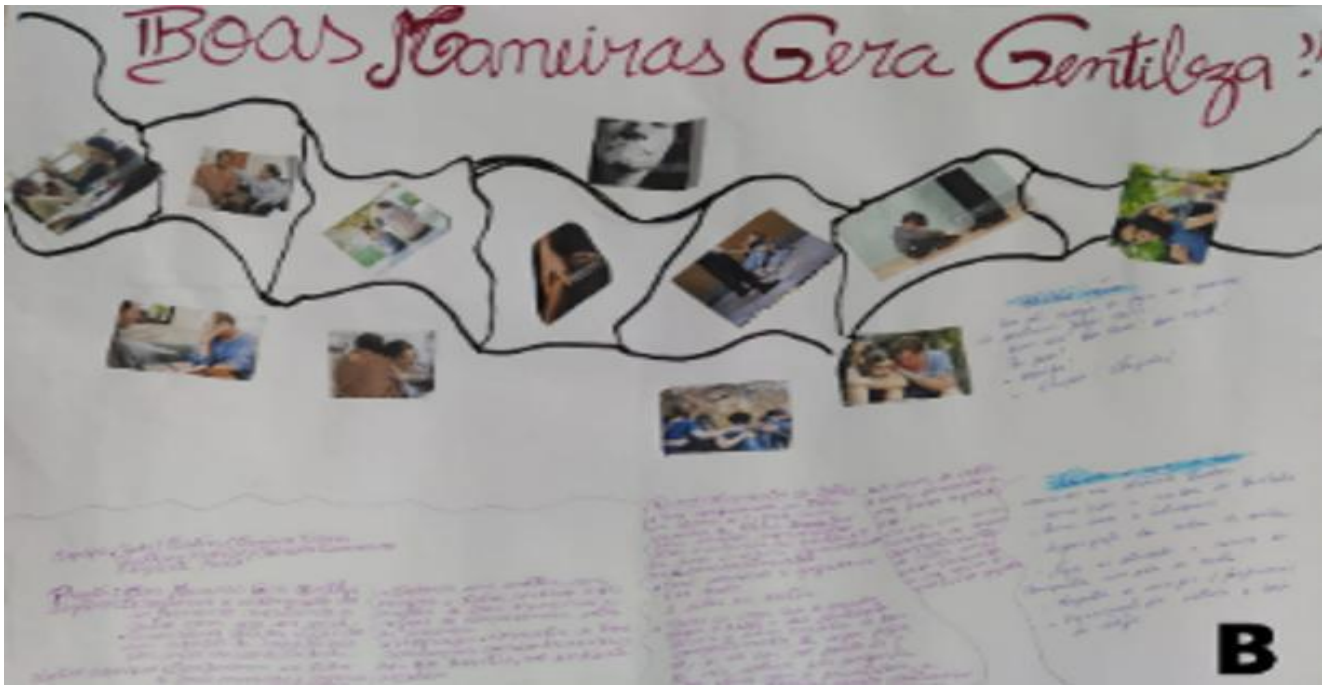
La investigación fue aprobada por el Comité de Ética en Investigación de la Universidade Federal do Espírito Santo, Centro Universitário do Norte do Espírito Santo, mediante el dictamen n.º 4.871.092, de conformidad con lo establecido en la Resolución n.º 466, del 12 de diciembre de 2012, del Consejo Nacional de Salud.

## RESULTADOS

Participaron 15 docentes de un total de 16 profesionales; de ellos, 13 (86,66%) eran mujeres, con edades comprendidas entre los 30 y los 56 años. En cuanto a la religión, 12 (80%) se identificaron como católicos. Respecto a la formación académica, 2 (13,33%) tenían estudios superiores completos, 12 (80%) habían realizado estudios de especialización y 1 (6,67%) contaba con una maestría. El tiempo medio de ejercicio de la docencia fue de 13 años, con un promedio de 5 años de trabajo en la escuela investigada, lo que demuestra su conocimiento de la realidad social que experimentan sus estudiantes.

Durante el taller, los docentes elaboraron sus producciones artísticas (Figura 1) y, tras la discusión grupal, desarrollaron el material educativo: una cartilla sobre el buen comportamiento en el entorno escolar, que debía contener información sobre buenos modales. Además, la cartilla incluiría sugerencias de comportamientos que facilitaran la convivencia armoniosa, como saludar con un «Buenos días», «Buenas tardes» o preguntar amablemente «¿Cómo estuvo tu día?». También abordaría cuestiones como el uso adecuado del baño, tirar de la cadena después de utilizarlo y evitar arrojar papel y basura al suelo. Según los docentes, estas orientaciones buscaban incorporar hábitos saludables entre los estudiantes, además de fomentar el respeto y la amabilidad en la vida escolar cotidiana.

**Figura 1**. Producción artística elaborada por docentes en el taller de elaboración de tecnologías educativas. São Mateus, Espírito Santo, Brasil, 2022.



Con la información obtenida en el taller, el grupo de investigadores elaboró los *storyboards* (Figura 2). Tras completar las etapas descritas, el *storyboard* se envió a una empresa contratada para realizar la maquetación y elaboración final del material. De esta manera, docentes e investigadores produjeron una cartilla de 31 páginas, titulada «Patrulla de la buena convivencia en: Los buenos modales generan amabilidad» (Figura 3), que se encuentra disponible gratuitamente para el público mediante el código QR o el enlace http://repositorio.ufes.br/handle/10/19205. El desarrollo mediante la colaboración entre docentes e investigadores favoreció el uso de un lenguaje simplificado y adaptado a la realidad local del público destinatario, procurando incluir a lo largo de la cartilla ilustraciones, situaciones y diálogos lo más cercanos posible a la realidad de los estudiantes. La propuesta de la cartilla consistió en promover buenas prácticas en el entorno escolar y en la vida cotidiana, con el objetivo de crear un ambiente más armonioso y seguro para los estudiantes.

**Figura 2**. *Storyboard* elaborado por los investigadores. Portada (A) y presentación (B). São Mateus, Espírito Santo, Brasil, 2023.

**A**

UNIVERSIDADE FEDERAL DO ESPÍRITO SANTO
CENTRO UNIVERSITARIO DEL NORTE DEL ESPÍRITO SANTO
DEPARTAMENTO DE CIENCIAS DE LA SALUD

PATRULLA DE LA BUENA CONVIVENCIA EN:
LOS BUENOS MODALES GENERAN AMABILIDAD

*DISEÑO DE PORTADA*



*sugerencia de que los personajes tengan sus particularidades étnico-raciales y limitaciones físicas y de comportamiento.

IZABEL CRISTINA
MARIANNA TEIXEIRA
QUITILANE PINHEIRO
SALVADOR SANTANA DAMASCENO
ELIZABETE MERLO
JOSÉ SIRLANDES

ORGANIZADORAS
SÉFORA GASPARINI SANTOS
ADRIANA NUNES MORAES PARTELLI

CEUNES / UFES
SÃO MATEUS, 2022.

**B**

#PRESENTACIÓN#

¡HOLA! ESTE ES UN MATERIAL EDUCATIVO DESARROLLADO A TRAVÉS DEL PROYECTO "TRADUCCIÓN DEL CONOCIMIENTO: CONTRIBUCIONES DE DOCENTES DE LA ENSEÑANZA FUNDAMENTAL A LA PRODUCCIÓN DE TECNOLOGÍA EDUCATIVA SOBRE VIOLENCIA" DE LA UNIVERSIDADE FEDERAL DO ESPÍRITO SANTO.

ESTE LIBRILLO FUE DESARROLLADO POR EDUCADORES DE LA RED DE ENSEÑANZA PÚBLICA FUNDAMENTAL DE JORNADA COMPLETA, Y TIENE COMO OBJETIVO ABORDAR LOS BUENOS MODALES EN EL AMBIENTE ESCOLAR Y EN SITUACIONES DE LA VIDA COTIDIANA.

PARA TRABAJAR EL TEMA PROPUESTO, CONTAREMOS CON LA AYUDA DE LA PATRULLA DE LA BUENA CONVIVENCIA. LA PATRULLA ESTÁ COMPUESTA POR UN ALUMNO DE CADA AÑO ESCOLAR - 6.º, 7.º, 8.º Y 9.º. ESTOS ALUMNOS SON ELEGIDOS POR SU CALIFICACIÓN Y BUEN COMPORTAMIENTO. ELLOS CAMINAN POR LOS PASILLOS EN LOS HORARIOS LIBRES OBSERVANDO EL COMPORTAMIENTO DE LOS ALUMNOS Y REALIZANDO ACCIONES DE PROMOCIÓN DE UNA BUENA CONVIVENCIA EN EL AMBIENTE ESCOLAR.



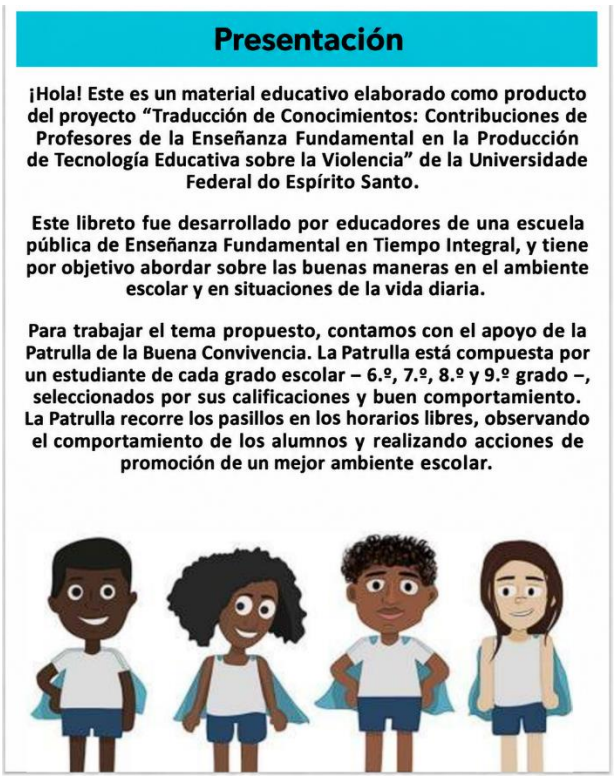
Este es el dibujo de la patrulla; estará compuesta por dos niños y dos niñas, y debe ocupar el final de la página. Los dibujos son caricaturas de la foto de abajo; los personajes deben ser representados con una capa azul como la representada arriba, y con alturas compatibles con la representación de arriba, y

**Figura 3.** Versión final de la cartilla «Patrulla de la buena convivencia en: Los buenos modales generan amabilidad». Portada (A) y presentación (B). São Mateus, ES, Brasil, 2023.

**A**




**B**




En la validación del material educativo participaron 83 (100%) adolescentes de los últimos años de enseñanza fundamental, de los cuales 59 (71%) eran mujeres y 24 (29%) hombres. En cuanto a la edad, 7 (8,43%) tenían 11 años, 42 (50,60%) tenían 12 años, 18 (21,68%) tenían 13 años, 12 (14,45%) tenían 14 años, 3 (3,64%) tenían 15 años y 1 (1,20%) tenía 16 años.

Se utilizó el «Instrumento de Validación del Material Educativo», adaptado específicamente para esta investigación. El instrumento incluyó información inicial, como el nombre y la edad de los participantes, además de estar estructurado en apartados que evaluaban la organización, el estilo de escritura, la apariencia y la motivación del material.

Los datos revelaron una recepción positiva del material educativo. La organización recibió una valoración favorable, aunque se destacó la necesidad de realizar ajustes en el apartado «Organización», específicamente en el subapartado «¿La portada llamó su atención?», que obtuvo un IVC de 0,50, es decir, el público destinatario señaló la necesidad de modificarlo. El estilo de escritura se consideró claro y atractivo, con un IVC de 0,87. Las ilustraciones contribuyeron positivamente a la presentación visual, obteniendo una puntuación significativa de 0,98. Además, el material motivó a los participantes y estimuló la reflexión, como indica el

IVC de 0,89. El IVC global fue de 0,89, lo que confirma la eficacia del material para alcanzar su propósito educativo, según los datos presentados en la Tabla 1.

La organización del material recibió una valoración favorable, aunque el subapartado «¿La portada llamó su atención?» presentó un valor inferior al esperado (0,50), lo que señaló la necesidad de modificarlo, según la percepción del público destinatario. Sin embargo, considerando que este fue el único subapartado con una puntuación inferior a los estándares de validez establecidos (IVC ≥ 0,80) y teniendo en cuenta la elevada valoración obtenida por los demás aspectos evaluados, se optó por mantenerlo sin modificaciones, ya que el promedio de los índices de validez de contenido de todos los ítems de la escala «Organización» alcanzó un valor de 0,82 y el IVC global fue de 0,89. Además, el equipo consideró que todas las ilustraciones del material, incluidos los personajes de la portada, aparecen a lo largo de toda la cartilla, guardan relación con las situaciones presentadas y recibieron puntuaciones elevadas por parte de los evaluadores. A ello se sumó que los elevados costos asociados a la contratación de un profesional de diseño gráfico no justificaron realizar la modificación (Tabla 1).

**Tabla 1**. Puntuación del Índice de Validez de Contenido de la cartilla, según la evaluación del público destinatario. São Mateus, ES, Brasil, 2023.

| Ítems de evaluación | n (n=83) | IVC |
|---|---|---|
| ***Organización*** | | **0,82** |
| 1. ¿La portada llamó su atención? | 42 | 0,50 |
| 2. ¿Muestra el tema al que se refiere? | 80 | 0,96 |
| 3. ¿Los temas siguen una secuencia? | 77 | 0,92 |
| 4. ¿La extensión del contenido de los temas es adecuada? | 78 | 0,93 |
| **Estilo de Escritura** | | **0,87** |
| 5. En cuanto a la comprensión de las frases, estas son: | 77 | 0,92 |
| 6. ¿Existe relación entre las preguntas y las frases? | 78 | 0,93 |
| 7. El contenido escrito es: | 71 | 0,85 |
| 8. El texto es: | 67 | 0,80 |
| **Apariencia** | | **0,98** |
| 9. Las ilustraciones son: | 82 | 0,98 |
| 10. Las ilustraciones: | 82 | 0,98 |
| **Motivación** | | **0,89** |
| 11. En su opinión, ¿cualquier persona que lea este material entenderá de qué se trata? | 73 | 0,87 |
| 12. ¿Le motivó a leer hasta el final? | 75 | 0,90 |
| 13. ¿El material le sugirió pensar o actuar sobre su salud? | 76 | 0,91 |
| **IVC Global** | | **0,89** |

**Leyenda:** N = número de adolescentes que evaluaron el ítem como «sí», «claro», «interesante», «sencillo», «Ayudan a comprender mejor el texto» y «fáciles de entender»; IVC = Índice de Validez de Contenido.

## DISCUSIÓN

El presente estudio abordó la elaboración de una cartilla de 31 páginas, titulada «Patrulla de la buena convivencia en: Los buenos modales generan amabilidad», desarrollada por docentes e investigadores y validada por el público destinatario, compuesto por adolescentes. La cartilla se elaboró a partir de la realidad social y las experiencias de los docentes en relación con un problema que necesita abordarse en la escuela: la violencia.

La importancia de elaborar un material basado en el intercambio de experiencias, con la participación de los docentes, radica en que constituye una forma de dar voz a quienes se pretende llegar con el material, es decir, los estudiantes y la comunidad escolar. Este enfoque está alineado con las directrices mundiales del manual internacional *School-based violence prevention: a practical handbook* de la OMS, desarrollado en colaboración con la UNESCO y UNICEF. Este documento internacional destaca que la prevención eficaz de la violencia se logra cuando las herramientas pedagógicas se incorporan a la rutina escolar mediante la interacción directa entre educadores, estudiantes y comunidad[22].

El material se elaboró de manera participativa, amena, didáctica, dialógica y esclarecedora, abordando un tema delicado como la violencia y sus formas de prevención mediante la práctica de los buenos modales y la convivencia en el entorno escolar. Diversas investigaciones han destacado que la participación activa de la comunidad en los procesos de toma de decisiones ha generado múltiples formas de conocimiento, que culminan en la transformación social[16,23].

Investigaciones recientes revelan una preocupación creciente por la violencia en el entorno escolar en Brasil. Según el Atlas de la Violencia 2024, se registró un aumento del 50% en los casos de violencia en las escuelas, con más de 1.200 casos bajo investigación. Este incremento significativo hizo que el temor por la seguridad en las escuelas superara la preocupación por la violencia en los espacios públicos, como las calles. Entre enero y septiembre de 2024, se registraron 9.530 alertas de violencia en el entorno escolar, una cifra significativamente superior a los 6.300 casos registrados en años anteriores[24].

A partir de los datos recopilados durante la etapa de validación de la investigación, se observa que la muestra del estudio estuvo compuesta predominantemente por adolescentes de entre 11 y 14 años, con una menor representación de aquellos de 15 y 16 años. Además, hubo un predominio de participantes del sexo femenino en comparación con el masculino. Esto demuestra que el material educativo fue evaluado por una muestra diversa de adolescentes, lo que proporcionó una perspectiva amplia sobre la eficacia y relevancia de la cartilla. Este aspecto

debe tenerse en cuenta al analizar los resultados y adaptar el material educativo para responder a las diferentes necesidades y contextos del público destinatario.

En el contexto de la educación para la salud, la participación activa de los adolescentes fue esencial para adoptar un enfoque crítico, creativo y liberador. Paulo Freire, en su obra, destaca que «no hay saber más ni saber menos: hay saberes diferentes». Incorporar las narraciones y experiencias de los adolescentes en la validación de la cartilla garantiza que los recursos sean auténticos, relevantes y eficaces. Esto no solo enriquece la educación, haciéndola más significativa y de mayor impacto, sino que también refuerza la importancia de un enfoque centrado en el público destinatario, garantizando que las necesidades y perspectivas de los adolescentes sean plenamente atendidas[25].

Al dar voz a los adolescentes e involucrarlos en el proceso de evaluación de un material educativo destinado a su propio uso, se fomentó el fortalecimiento de su autonomía y su empoderamiento para que pudieran convertirse en agentes activos en la promoción de la salud y el bienestar. Este enfoque, fundamentado en los ideales de Paulo Freire, destaca la importancia de una educación que trascienda la mera transmisión de conocimientos y busque la transformación social y el desarrollo integral de los jóvenes. Esta perspectiva está alineada con las estrategias mundiales más recientes de la OMS, que promueven la participación activa de niños y adolescentes en la cocreación de políticas y recursos de salud como pilar del bienestar actual[26,27].

## CONCLUSIÓN

Docentes e investigadores elaboraron una cartilla, validada por el público destinatario, con potencial para ser utilizada como estrategia de prevención de la violencia en el entorno escolar. La violencia escolar es un problema complejo y multifacético que requiere enfoques integrados y colaborativos entre los sectores de educación y salud.

La cartilla puede constituir una herramienta valiosa para promover la cultura de paz y la convivencia respetuosa en las escuelas. Sin embargo, la investigación también destacó la necesidad de realizar más estudios sobre la eficacia de las estrategias de prevención e intervención frente a la violencia escolar. Solo con una base sólida de evidencias será posible desarrollar e implementar políticas eficaces que garanticen entornos escolares seguros y propicios para el desarrollo integral de los estudiantes.

Este estudio presenta como limitación la ausencia de validación del material educativo por parte de jueces y especialistas. Sin embargo, su principal contribución radica en la colaboración entre docentes, investigadores y los propios jóvenes para construir una

herramienta educativa orientada a las necesidades reales de la población. Este proceso pone de manifiesto la importancia de la participación activa de todos los actores involucrados en la transformación social. Otra limitación es la imposibilidad de generalizar los hallazgos más allá del contexto estudiado, dado que el material educativo se desarrolló para responder a la realidad de la comunidad escolar local. Aun así, los resultados obtenidos pueden servir de referencia y abrir posibles caminos para futuras investigaciones.

Por lo tanto, se recomienda continuar realizando investigaciones en esta área, así como ampliar programas como el PSE, que integra educación y salud para mejorar la calidad de vida de los estudiantes. Se debe fomentar la participación activa de los adolescentes en el desarrollo y la validación de materiales educativos, centrándose en un enfoque educativo verdaderamente transformador y capaz de contribuir a la construcción de una sociedad más justa y segura.

## REFERENCIAS

**1**. Organização Pan-Americana da Saúde. Novo estudo da OPAS descobre importantes lacunas nas medidas para prevenir a violência contra crianças e adolescentes. Washington, D.C.: OPAS; 2020.

**2**. Malta DC, Bernal RTI, Silva AG, Sá NNB, Tonaco LAB, Santos SLA, et al. Fatores associados à notificação de violência na infância no Brasil. Cien Saude Colet [Internet]. 2026 [citado 1 maio 2026]; 30(02):e00572024. DOI: https://doi.org/10.1590/1413-81232025302.00572024

**3**. Barbieri BC, Santos NE, Avelino WF. Violência escolar: uma percepção social. Rev Educ Publica [Internet]. 2021 [citado 2 mayo 2026]; 21(7):1-15. Disponible en: https://faculdadedeamericana.com.br/ojs/index.php/TCC/article/view/624

**4**. Ferreira DR, Oliveira Junior IB, Higarashi IH. Eu não sei como eu tenho força pra vir na escola: manifestações e implicações do bullying entre adolescentes escolares. Saude Soc [Internet]. 2024 [citado 2 jun. 2026]; 33(1):e220692pt. DOI: https://doi.org/10.1590/S0104-12902024220692pt

**5**. World Health Organization. Global status report on violence against children 2020 [Internet]. Genebra: OMS; 2020 [citado 30 jul. 2026]. Disponible en: https://www.who.int/teams/social-determinants-of-health/violence-prevention/global-status-report-on-violence-against-children-2020

**6**. Nações Unidas. Transformando nosso mundo: a Agenda 2030 para o Desenvolvimento Sustentável [Internet]. Nova York: ONU; 2015 [citado 30 jul. 2026]. Disponible en: https://brasil.un.org/sites/default/files/2020-09/agenda2030-pt-br.pdf

**7**. Borges IF. Pesquisa do DataSenado revela que quase 7 milhões de estudantes sofreram violência na escola [Internet]. Brasília: Rádio Senado; 2023 [citado 21 mayo 2026]. Disponible en: https://www12.senado.leg.br/radio/1/noticia/2023/07/04/pesquisa-do-datasenado-revela-que-quase-8-milhoes-de-estudantes-sofreram-violencia-na-escola

**8**. Vasconcelos MIO, Cavalcante YA, Maciel GP, Vieira MM, Lopes PR, Farias VS, et al. Violência contra adolescentes e estratégias de enfrentamento. Enferm Foco [Internet]. 2020 [citado 2 jun 2025]; 11(5):144-

151. Disponible en: https://enfermfoco.org/wp-content/uploads/articles_xml/2357-707X-enfoco-11-5-0144/2357-707X-enfoco-11-5-0144.pdf

**9**. Oliveira APF, Souza MS, Sabino FHO, Vicente AR, Carlos DM. Violence against children and adolescents and the pandemic – Context and possibilities for education professionals. Esc Anna Nery [Internet]. 2022 [citado 2 jun 2025];26(spe):e20210250. DOI: https://doi.org/10.1590/2177-9465-EAN-2021-0250

**10**. Silva FR, Assis SG. The prevention of violence in interdisciplinary programs implemented in Brazilian and Portuguese schools. Cienc Saude Colet [Internet]. 2018 [citado 20 jul. 2025]; 23(9):2899-2908. DOI: https://doi.org/10.1590/1413-81232018239.12422018

**11**. Ministério da Educação (BR). Programa Saúde na Escola. Brasília: Ministério da Educação; 2018.

**12**. Ministério da Educação (BR). Caderno Temático do Programa Saúde na Escola: promoção da cultura de paz e direitos humanos [Internet]. Brasília: Ministério da Saúde; 2022 [citado 30 jul. 2026]. Disponible en: https://docs.bvsalud.org/biblioref/2022/12/1401892/folheto_saps_guia_bolso_pse_cultura_paz_2022.pdf

**13**. Fittipaldi ALM, O'Dwyer G, Henriques P. Educação em saúde na atenção primária: as abordagens e estratégias contempladas nas políticas públicas de saúde. Interface (Botucatu) [Internet]. 2021 [citado 26 jul. 2025];25:e200806. DOI: https://doi.org/10.1590/interface.200806

**14**. Lemos RA, Veríssimo MLR. Methodological strategies for the elaboration of educational material: focus on the promotion of preterm infants' development. Cienc Saude Colet [Internet]. 2020 [citado 26 jul. 2025]; 25(2):505-18. DOI: https://doi.org/10.1590/1413-81232020252.04052018

**15**. Matos MR, Ravelli APX, Scorupski R, Skupien SV, Camargo TV. Construção e implementação de um jogo educativo para puérperas. Extensão em Foco [Internet]. 2018 [citado 26 sep. 2025]; (18). DOI: https://doi.org/10.5380/ef.v0i18.62413

**16**. Riccardi MT, Pettinicchio V, Di Pumpo M, Altamura G, Nurchis MC, Markovic R, et al. Community-based participatory research to engage disadvantaged communities: levels of engagement reached and how to increase it. A systematic review. Health Policy [Internet]. 2023 [citado el 26 ago. 2025];137:104905. DOI: https://doi.org/10.1016/j.healthpol.2023.104905

**17**. Cabral IE, Neves ET. Pesquisar com o método criativo e sensível na enfermagem: fundamentos teóricos e aplicabilidade. In: Lacerda MR, Costenaro RGS, organizadores. Metodologias da pesquisa para enfermagem e saúde: da teoria à prática. Porto Alegre: Moriá; 2016. p. 325-350.

**18**. Instituto de Pesquisa Econômica Aplicada (BR); Fórum Brasileiro de Segurança Pública. Atlas da Violência 2022 [Internet]. Brasília: IPEA; 2022 [citado el 30 jul. 2026]. Disponible en: https://www.ipea.gov.br/atlasviolencia/dados-series/117/

**19**. Bardin L. Análise de conteúdo. São Paulo: Edições 70; 2016.

**20**. Alexandre NMC, Coluci MZO. Validade de conteúdo nos processos de construção e adaptação de instrumentos de medidas. Cienc Saude Colet [Internet]. 2011 [citado 6 ago. 2025]; 16(7):3061-3068. DOI: https://doi.org/10.1590/S1413-81232011000800006

**21**. Polit DF, Beck CT. Fundamentos de pesquisa em enfermagem: avaliação de evidências para a prática da enfermagem. 8ed. Porto Alegre: Artmed; 2018.

**22**. World Health Organization; UNESCO; UNICEF. School-based violence prevention: a practical handbook. Geneva: World Health Organization; 2019.

**23**. Amauchi JFF, Gauthier M, Ghezeljeh A, Giatti LLL, Keats K, Sholanke D, et al. The power of community-based participatory research: ethical and effective ways of researching [Internet]. Community Development. 2021 [citado el 15 ene. 2026]; 53(1):3-20. DOI: https://doi.org/10.1080/15575330.2021.1936102

**24**. Violence in Brazil: an in-depth look at the 2024 Violence Atlas [Internet]. Interlira Rep; 2024 [citado el 30 jul. 2026]. Disponible en: https://interlira-reports.com/security/violence-in-brazil-an-in-depth-look-at-the-2024-violence-atlas/04/07/2024/

**25**. Freire P. Pedagogia do oprimido. Rio de Janeiro: Paz e Terra; 2019.

**26**. Freire P. Pedagogia do oprimido. 4ed. Rio de Janeiro: Paz e Terra; 2013.

**27**. World Health Organization. A healthy start for a healthy life: a strategy for child and adolescent health and well-being in the WHO European Region 2026-2030 [Internet]. Copenhagen: WHO Regional Office for Europe; 2025 [citado 30 jul. 2026]. Disponible en: https://www.who.int/europe/teams/policy-and-governance-for-health-through-the-life-course/child-and-adolescent-health-and-well-being-strategy--2026-2030

**Editor Asociado**: Rafael Gomes Ditterich

**Conflicto de intereses:** los autores declaran que no existe ningún conflicto de intereses

**Financiación:** no hubo

**Contribuciones**:
Conceptualización – Benicá ACS, Moraes-Partelli AN
Investigación – Benicá ACS
Redacción - primera redacción – Benicá ACS, Coelho MP, Moraes-Partelli AN
Redacción - revisión y edición – Benicá ACS, Coelho MP, Moraes-Partelli AN

**Como citar este artículo (Vancouver)**
Benincá ACS, Coelho MP, Moraes-Partelli NA. Elaboración participativa y validación por el público destinatario de una cartilla sobre violencia. Rev Fam, Ciclos Vida Saúde Contexto Soc. [Internet]. 2026 [citado el *insertar el día, mes y año de acceso*]; 14:e026021. DOI: https://doi.org/10.18554/refacs.v14i00.9095

**Como citar este artículo (ABNT)**
BENINCÁ, A. C. S.; COELHO, M. P.; MORAES-PARTELLI, A. N. Elaboración participativa y validación por el público destinatario de una cartilla sobre violencia. **Revista Família, Ciclos de Vida e Saúde no Contexto Social**, Uberaba, MG, v. 14, e026021, 2026. DOI: https://doi.org/10.18554/refacs.v14i00.9095. Acceso el: *insertar el día, mes y año de acceso*.

**Como citar este artículo (APA)**
Benincá, A. C. S., Coelho, M. P., & Moraes-Partelli, A. N. (2026). Elaboración participativa y validación por el público destinatario de una cartilla sobre violencia. Rev. Fam., Ciclos Vida Saúde Contexto Soc., 14, e026021. Recuperado el: *insertar el día, mes y año de acceso de* https://doi.org/10.18554/refacs.v14i00.9095

Este es un artículo de acceso abierto distribuido bajo los términos de la Licencia Creative Commons